

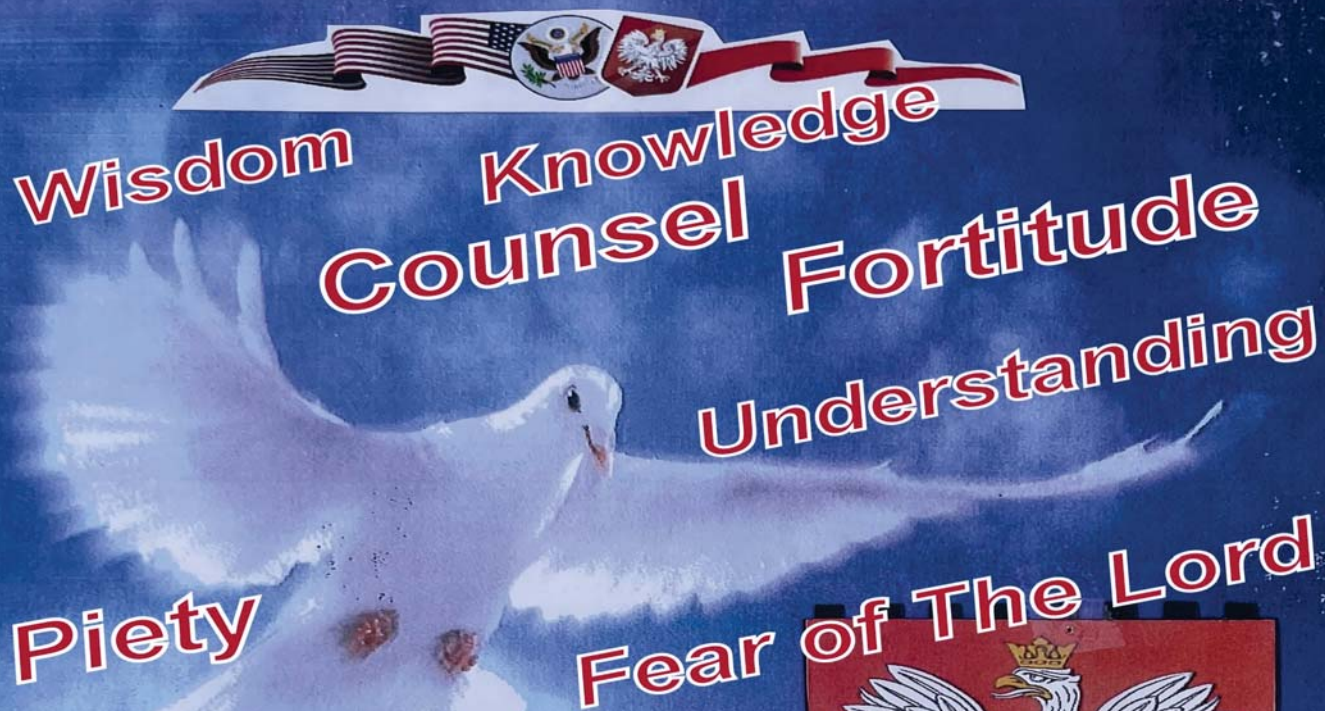
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

May 28, 2023
No. 22

PENTECOST SUNDAY

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

COME HOLY SPIRIT



Wisdom
Knowledge
Counsel
Fortitude
Understanding
Piety
Fear of The Lord

PRZYJDŹ DUCHU ŚWIĘTY I Odnów ~~oblicze~~ ziemi i naszych serc!

*In Jesus
we trust!*

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 pm - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz

Fr. Michał Socha OFM Conv. - Guardian/Gwardian

KATECHECI / CATECHISTS

Katarzyna Chludzińska, Anna Win-Leliwa - kl. 0,1;

O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Magda Kasperkiewicz - kl.3;

Arkadiusz Jankowski - kl. 4; Małgorzata Liebig-Malupin - kl.5 ;
Monika Danek - kl. 6 & koordynator; Eugeniusz Bramowski - kl. -7;

O. Michał Socha - kl.8, Bierzowanie;

Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers - Opiekun duchowy - Ojciec Michał Socha**, tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491

- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142
- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Bogdan Maciejuk, Anna Górka, Adam Śliwiak.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, May 27, 2023 CONFIRMATION

- 8:30 am (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Zbyszka Saletnik w dniu urodzin - Żona i córka*
4:00 pm (E) - *For the Gifts of the Holy Spirit for the youth receiving the Sacrament of Confirmation and their families*
7:00 pm (P) † *Elżbieta Podgajna - Córki*
SUNDAY, May 28, 2023 PENTECOST SUNDAY
8:00 am (P) † *Tadeusz Borowy - Córka i wnuk*
9:30 am (E) † *Anna Canty, Regina Żwidra - Jadwiga*

10:30 am Nabożeństwo Majowe - Majówka
11:00 am (P) - *O błog. Boże i opiekę Matki Bożej Częstochowskiej dla Ojca Michała z okazji 25-lecia Jubileuszu Kapłaństwa*
† *O dar życia wiecznego dla Poległych Żołnierzy - Weterani Pl.#37*
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:
† *Zofia, Stanisław, Zdzisław Milewski - Marianna z rodziną*
† *Józef, Andrzej, Anna Gieża - Rodzina*
† *Robert Laszczkowski - Alina i Jan Kozak*
† *Barbara Socha - Szkoła Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II*
- *O zdrowie i Bożą opiekę dla Ojca Michała z okazji 25-tej Roczni. Święceń - Halina, Jadwiga i Maria*

Monday, May 29, 2023

- 7:00 am (E) - *For God's blessing and good health for Julek*
8:00 am (P) † *Barbara Socha*

Tuesday, May 30, 2023

- 7:00 am (E) † *5th month memorial Pope Benedict XVI*
8:00 am (P) † *Janina Hreczyńska - Władzia Wygonowska*
† *Pelagia Borowa - Rodzina*
† *Regina i Edward Suski - Córki*

Wednesday, May 31, 2023 The Visitation of The Blessed Virgin Mary

- 7:00 am (E) - *For healing and God's blessing for Mardochee and Ronald*

6:40 pm Nabożeństwo Majowe - Majówka (zakończenie)

- 7:00 pm (P) † *Regina i Antoni Kolakowski - Marek Grabowski*

Thursday, June 1, 2023

- 7:00 am (E) - *Za Parafian / For Parishioners - For peace in the world - Maria*
7:00 pm (P) † *Stanisław Pazdyk - Żona z rodziną*
† *Stanisława Duma - Żywy Różaniec*
† *Robert, Ania i Wiesław Laszczkowski - Krystyna i Kazimierz*
† *Janina Hreczyńska - Krystyna Król z rodziną*

Friday, June 2, 2023 First Friday

- 7:00 am (E) - *Sacred Heart of Jesus for poor holy souls in purgatory*

5:30 pm (P) Adoracja Najświętszego Sakramentu i Spowiedź/ Adoration and Confessions

- 7:00 pm (P) † *Zofia i Antoni Pietras, Józef Pietras, Magdalena Dudzik - Rodzina*

7:30 PM (P) Litania do Najświętszego Serca Pana Jezusa

Saturday, June 3, 2023

- 8:30 am (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Marty i Haliny z okazji urodzin - Rodzina*
4:00 pm (E) † *Konstanty and Stefania Yachimski, Joseph and Helen Walulik - Niece*
7:00 pm (P) † *Alicja i Jan Czarnota - Rodzina*

SUNDAY, June 4, 2023 The Most Holy Trinity

- 8:00 am (P) † *Władysław i Jadwiga Grochowski - Syn Jarosław z dziećmi*
9:30 am (E) † *Tadeusz Eljaszuk - Wife and children*

11:00 am (P) - *Podziękowanie Bogu za kończący się rok katechetyczny i prośba o szczęśliwe wakacje oraz Boże błog. dla nowo ochrzczonej Emmy Czesławy Light i jej rodziny*
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:
† *Franciszek Kozak - Monika Szymańska z rodziną*
† *Jadwiga Osmak - Przyjaciółka*
† *Leon Bester - Alina i Jan Kozak*



ŻYCZENIA DLA NOWO BIERZMOWANYCH.

W sobotę 27 maja podczas Mszy św. o godz. 4:00 grupa 13 osób: *Lidia Bolec, Adrian Borzymowski, Damian Chludziniński, Zuzanna Danicki, Jacob Fiedorczyk, Dominik Kasperkiewicz, Kacper Król, Julia Kulakowska, Anna Marek, Nicholas Sokolowski, Helena Win, Julia Wójcik, Sebastian Wojdałowicz*, z rąk biskupa- **Mark O'Connell** przyjęła sakrament Bierzmowania. Nowo bierzmowanym życzymy spełnienia najskrytszych marzeń, obfitości darów Ducha Świętego i opieki Czarnej Madonny - Królowej Polskiego Narodu. Dziękujemy **Ojcu Michałowi** za przygotowanie młodzieży do tego sakramentu. Dziękujemy także rodzinom za zaangażowanie i całej Wspólnocie za dar modlitwy. Gratulacje i Szczęść Boże!

WHY WE NEED THE SACRAMENT OF CONFIRMATION?

Just as Baptism gives new life, Eucharist nourishes life, and Reconciliation restores life when it is broken, Confirmation strengthens that life by the gifts of the Holy Spirit. It is about strengthening what God has given, and continues to give, to his sons and daughters. The Sacrament of Confirmation is not the Catholic equivalent to the Jewish bar mitzvah. Confirmation is not a "coming of age" celebration. True, most young people are just beginning to pass into early adulthood when they receive the sacrament. But Confirmation is not about coming of age. Reception of the Sacrament of Confirmation does not mark the end of formal religious education. We never outgrow a need for a deeper knowledge and appreciation of our faith. The Sacrament of Confirmation is not a rite of passage, nor a graduation from religion class, nor a ratification of a personal faith choice. Rather, *it's all about what God is doing for his beloved daughters and sons. And what is God doing?* Strengthening the divine life which he gave at Baptism, nourishing us in the Eucharist, and reconciling with us in Penance. Why? So that the individual can better defend and witness to the faith through the gifts and workings of the Holy Spirit. And there are—and will be—many situations where we are called upon to defend and witness to our faith. And we need all the help we can get! A part of the theology of the sacrament is that one takes on more adult responsibilities for the faith and becomes a "soldier for Christ" when confirmed. The Sacrament of Confirmation strengthens us making us willing to accept those responsibilities and, if necessary, suffer and die for the faith. What role does the Holy Spirit play in the Sacrament of Confirmation? In the Sacrament of Confirmation, the Holy Spirit completes the grace of baptism and offers the newly confirmed strength as a true witness of Christ. Thus, the newly confirmed is "more strictly obliged to spread and defend the faith by word and deed". Thus, the Holy Spirit completes what was begun at baptism. The Sacrament of Confirmation helps a person remain faithful to his or her baptismal commitment to witness to Christ and to serve others. The gifts of the Holy Spirit associated with Confirmation are strengths (or virtues) that Christian living requires if it is to be fruitful and complete. Thus **wisdom, understanding, knowledge, counsel, fortitude, piety, and fear of the Lord**, are divine aids to Christian living without which fulfilling one's baptismal calling would be far more difficult, if not impossible.



ZNACZENIE SAKRAMENTU BIERZMOWANIA W ŻYCIU CHRZEŚCIJANINA.

Sakramenty bierzmowania, chrztu i Eucharystii nazywane są sakramentami chrześcijańskiej inicjacji, albo wtajemniczenia chrześcijańskiego. W nazwie tej chodzi o podkreślenie, że za ich pośrednictwem dokonuje się niepowtarzalne i jedyne w swoim rodzaju przejście człowieka do nowego i definitywnego życia z Bogiem. Nazywając bierzmowanie sakramentem dojrzałości Kościół pragnie zaznaczyć, że przyjmujący go chrześcijanin zostaje umocniony Bożą mocą w swym pragnieniu czynienia w świecie dobra. Chrześcijanie wierzą w otrzymanie w tym sakramencie szczególnej mocy Ducha Świętego, który zachęca i uzdalnia do świadczenia o Chrystusie w Kościele i w życiu publicznym. Znaczenie tego sakramentu można przyrównać do wydarzeń związanych z zesłaniem Ducha Świętego w dniu Pięćdziesiątnicy. Już przed tym wydarzeniem uczniowie Jezusa byli zaczątkiem Kościoła, wspólnotą wierzącą w zmartwychwstałego Jezusa Chrystusa. Dopiero jednak wydarzenie zesłania na nich Ducha Świętego spowodowało, że wspólnota ta stała się dla świata widzialnym znakiem udzielonego światu daru zbawienia. W następstwie czego Apostołowie napelnieni Jego mocą odważnie zaczęli głosić ówczesnemu światu dobrą nowinę o zbawieniu. Podobnie rzecz ma się w życiu poszczególnego chrześcijanina. Otrzymane na chrzcie nowe życie swą pełną moc osiąga w bierzmowaniu. Bierzmowanie znaczy "umocnienie". Sakrament ten staje się dla chrześcijanina znakiem, że Duch Święty, którego Jezus przyobiegał swym uczniom, pragnie go ogarnąć i poruszyć. Niekiedy też określamy bierzmowanie mianem "pieczęci". Pieczętujemy i doskonalimy to, co zapoczątkowane zostało na chrzcie: wspólnotę z Chrystusem i Jego Kościołem i zaangażowanie w służbę dla dobra ludzi w duchu Jezusa. O ile w sakramencie chrztu Duch Święty przychodzi do człowieka jako Boże życie, to w sakramencie bierzmowania zstępuje jako Energia Boża. Energia ta udziela mu darów niezbędnych do tego, by mieć w sobie dość sił do zmagania się ze złem oraz prowadzenia życia godnego człowieka wierzącego w kochającego go Boga. W Kościele przyjął się zwyczaj udzielania tego sakramentu młodym wierzącym dla podkreślenia, iż Chrystus obecny w życiu człowieka przychodzi mu ze szczególną pomocą w przełomowych momentach jego życia. Bez wątpienia takim momentem jest wchodzenie w dorosłość. Udzielaną pomocą są wtedy dary Ducha Świętego dla umocnienia jego wiary i trwania w jedności z Chrystusem i Jego Kościołem. Udzielenie sakramentu bierzmowania poprzedza wyznanie wiary - podobnie jak to miało miejsce przed chrztem. W przypadku gdy chrzczone było małe dziecko, wiarę wyznali w jego imieniu jego rodzice i rodzice chrzestni. **Natomiast wyznanie wiary przed przyjęciem sakramentu bierzmowania jest osobistym aktem młodego człowieka.** To, co sprawa bierzmowanie, widoczne jest w znakach czynionych przez biskupa (czy kapłana) przy jego udzielaniu. Najpierw wyciąga on ręce nad wszystkimi kandydatami do bierzmowania i wypowiada słowa modlitwy proszącej o przyjęcie Ducha Świętego. .



Po czym kładzie na każdym z kandydatów z osobna dłoń - gest błogosławieństwa, łączności i przyjęcia do służby - i zwraca się do każdego z nich po imieniu: "**N., przyjmij znamię daru Ducha Świętego**". Równocześnie namaszcza jego czoło krzyżem **kreśląc na nim znak krzyża**. Duch Jezusa Chrystusa - "Pomazańca" - daje bierzmowanemu odwagę i pobudza go do czynienia w życiu tego, co czynił w swoim życiu Jezus Chrystus: całkowicie żyć dla Boga i z Jego polecenia istnieć dla innych. **Sakrament bierzmowania sprawia, że chrześcijanin pełniej uczestniczy w zbawczym posłannictwie Jezusa Chrystusa dzięki otrzymanej szczególnej łasce Ducha Świętego.**

Dostępuje też pełniejszego niż to miało miejsc w sakramencie chrztu udziału w kapłańskiej, prorockiej i królewskiej misji Jezusa Chrystusa. **Przyjmujący sakrament bierzmowania powołany jest także do składania świadectwa wiary w Jezusa Chrystusa oraz do podejmowania odpowiedzialnych zadań w Kościele i świecie.**

Chrześcijanin przyjmujący ten sakrament musi być świadomy także i tego, że sakrament ten ukazujące **powołanie chrześcijanina słowa Jezusa skierowane do uczniów: "Wy jesteście światłem świata"**. Nie może się ukryć miasto położone na górze. Nie zapala się też światła i nie stawia pod korcem, ale na świeczniku, aby świeciło wszystkim, którzy są w domu. Tak niech świeci wasze światło przed ludźmi, aby widzieli wasze dobre uczynki i chwalili Ojca, który jest w niebie! **Sakrament bierzmowania chrześcijanin otrzymuje nie tylko dla siebie, lecz także dla dobra innych. Otrzymany Dar Ducha Świętego za pośrednictwem bierzmowanych winien przemieniać ludzi:** powinien ich nawiedzać, aby mogli doświadczyć bliskości obdarowującego miłością i nadzieją Boga. **Przekonanie to domaga się od chrześcijanina wykorzystania swoich uzdolnień i umiejętności w służbę dobra wspólnoty przez włączanie** się w życie duchowe i materialne Parafii, w pomoc w rozwiązywaniu problemów społecznych swojego otoczenia: troskę o osoby starsze, samotne czy potrzebujące pomocy... Takich możliwości dostarcza też praca z młodzieżą... **Bierzmowany nie powinien stawiać pytania: "Co za to otrzymam?", lecz "Komu jestem potrzebny?" "W jakich obszarach życia społecznego mogę przydać się moje zdolności?" Czy znajduję w sobie dość sił do zmagania się ze złem oraz prowadzenia życia godnego człowieka wierzącego w kochającego go Boga? Czy czuję się związany z Jezusem Chrystusem i Jego Kościołem?** Które z wydarzeń ostatnich miesięcy i tygodni mojego życia świadczą o prawdziwości moich wysiłków potwierdzających te więzi? Czy o nich dzisiaj pamiętam? **Dlatego chrześcijanin nie może odzierać ani zatrzymywać tylko dla siebie otrzymanego w sakramentach chrztu i bierzmowania daru życia z Bogiem?** W sakramencie bierzmowania Duch Święty uzdalnia bierzmowanego do dawania świadectwa Ewangelii. **Dawanie świadectwa to życiowe zadanie każdego chrześcijanina.** Dokładne **ucieleśnienie** Chrystusa w swoim życiu i ukazywanie Go innym ludziom jest prawdziwą formą chrześcijańskiego świadectwa. **Z przyjęciem bierzmowania winna łączyć się większa świadomość odpowiedzialności za własne życie chrześcijańskie i za cały Kościół, w którego misji bierzmowani także uczestniczą.**

Kolekty / Collections

Collection May 28 „Seminaries / Seminaria”.

Kolekta / Collection 5.21.2023:

First collection - \$1,555 / Second collection - \$991

**THANK YOU AND GOD BLESS YOU
FOR YOUR GENEROUS HEARTS!**

Każdy wierzący w Chrystusa i należący do Kościoła powinien mieć swój udział w zbawianiu świata, gdyż dzieło ewangelizacji jest podstawowym zadaniem Ludu Bożego. Obrona, szerzenie wiary słowem i czynem powinno dokonywać się zarówno w życiu rodzinnym, jak również w środowisku społecznym i zawodowym. Bierzmowany powinien być świadkiem Chrystusa w każdym miejscu i w każdej okoliczności życia. Duch Święty uzdalnia bierzmowanych do kontemplowania chwały Boga w codziennym życiu i pracy. Przynagla ich, by przeżywali tajemnicę Chrystusa w liturgii i głosili słowo Boże całym swoim życiem, pracując niestrudzenie na rzecz odnowy Kościoła. Pragniemy życzyć bierzmowanej młodzieży, aby czuła na swoich barkach ciężar chrześcijańskiej odpowiedzialności za duchowy rozwój siebie samego, swoich rodzin, przyjaciół i świata. Niech otrzymane dary Ducha świętego znajdą podatny grunt w sercach i umysłach naszej drogiej młodzieży.

„A Spirit to Know You”

*Gracious and Holy Father,
Please give me:*

*intellect to understand you,
reason to discern you,
diligence to seek you,
wisdom to find you,
a spirit to know you,
a heart to meditate upon you,
ears to hear you,
eyes to see you,
a tongue to proclaim you,
a way of life pleasing to you,
patience to wait for you
and perseverance to look for you.*

*Grant me a perfect end,
your holy presence,
a blessed resurrection
and life everlasting. Amen.*

St. Benedict of Nursia



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.



Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtain, Ann Kineavy, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Mildred L. Vento, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Iwona Cholewa, Maria Szperka, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, Charles Schreffler, sick members of Davulis and Gentile Families, Nancy & Gretchen, Janina Cholewa, Klaudia Malinowska, William Gillan, Adam i Daniel, Łucja Józwicka, Denise Leary, Izabela Rosołowska, Zuzia Szydlik, Yolanda, [Magdalenka Kowalczyk](#), [Izabella Rosołowska](#).

**Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!**



JUBILEUSZOWE ŻYCZENIA

W dzisiejszą niedzielę Ojciec Michał, podczas Mszy św. o godz. 11:00, dziękuje Bogu za dar powołania i 25 lat posługi kapłańskiej. W duchu dziękczynienia składamy Jubilatowi z serca płynące życzenia. *Życzymy przede wszystkim dużo zdrowia, ludzkiej życzliwości, pogody ducha, obfitości Bożych łask i opieki Matki Bożej na kolejne lata pracy na Niwie Pańskiej. Dziękujemy mu za posługę w naszej parafii. Życzymy spełnienia najskrytszych marzeń!*

CATHOLIC APPEAL

We raised \$6,825 from 53 donors. Thank you to everyone who participated. If you would like to make a donation, envelopes are at the back of the church. Thank you and God bless!



1. PROŚBA O POMOC

Jesteśmy rodzicami Mateusza, który przejedzie na operację serca w Boston Children's Hospital. Potrzebujemy pomocy w znalezieniu mieszkania na czas naszego pobytu w Bostonie w terminie od 5 czerwca do końca czerwca, za które oczywiście zapłacimy. Dlatego mamy pytanie czy parafia, ksiądz lub Polonia pomogliby nam znaleźć mieszkanie na ten czas. Jesteśmy katolikami z parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa w Sułkowicach pod Krakowem. Bardzo prosimy o pomoc. Ela i Piotr Chrobak

2. PROŚBA O POMOC

Dzień dobry, mam pytanie, czy w ramach współpracy z organizacjami Polonii amerykańskiej istnieje możliwość udzielenia noclegu przez rodzinę z polskimi korzeniami mojej córce Adzie Szewińskiej, studentce 5 roku weterynarii, w Bostonie lub Somerville w dniach 12.08.2023 – 08.09.2023 ponieważ będzie w tym terminie odbywać staż w klinice weterynarii w Somerville.

Łącząc wyrazy szacunku,
Andrzej Szewiński Poseł na Sejm RP

ZAPROSZENIE NA WYCIECZKĘ

Wycieczki - Ziggy's Tours:
4-dniowa do NYC, Washington DC oraz Niagara - 25 lipca, inne terminy również możliwe.
Ziggy's Tours 617-288-7777



PODZIĘKOWANIE PIERWSZOKOMUNIJNYCH DZIECI

W ubiegłą niedzielę, podczas Mszy św. o godz. 11:00, sześcioro naszych dzieci, po rocznym, specjalnym przygotowaniu, przystąpiło do Pierwszej Komunii Świętej. Było to ogromne przeżycie dla naszych pociech. Ze spokojem i głęboką wiarą po raz pierwszy w życiu przyjęły do swoich serduszek Pana Jezusa. Była to dla nich, dla ich rodzin, zaproszonych gości i zebranej wspólnoty ogromna radość. Pierwszokomunijne dzieci, wraz z rodzicami, pragną podziękować wszystkim tym, którzy przyczynili się do zorganizowania tej pięknej uroczystości. Dzieci dziękują rodzicom za dar życia i troskę o chrześcijańskie wychowanie, kapłanom i katechetom za religijne przygotowanie. Dziękują Pani Marcie organistce, 'Promykom' i grupie Maranatha za oprawę muzyczną. Dziękują swoim rodzicom za piękne dekoracje, Janinie i Andrzejowi Pelka za piękne gołąbki na procesję ofiarniczą. Dziękują Pani Beacie Kozak za pomoc w dekoracji kościoła, Katarzynie Chłudzińskiej za transmisję Mszy św., dzięki której rodziny w Polsce, w Anglii i na całym świecie mogły łączyć się z nami duchowo w tej pięknej, duchowej uroczystości naszej Parafialnej Wspólnoty. Dziękujemy także Małgorzacie Malupin za koordynację procesji, ministrantom za posługę przy ołtarzu i Eugeniuszowi Bramowskiemu za komentarze. Dziękujemy serdecznie Jerzemu Markiewicz i Brady McGarry za kierowanie ruchem na parkingu. Fotografowi Mariuszowi Kloczkowskiemu za uwiecznienie uroczystości na zdjęciach. *Dzieci dziękują także tym, którzy wspierali ich modlitwą podczas Białego tygodnia. Dzieci dziękują przede wszystkim Panu Bogu za piękną, słoneczną pogodę na ich uroczystość (dzień wcześniej padał deszcz) i Panu Jezusowi, za to, że od niedzieli na stałe zamieszkał w ich serduszkach i ich rodzinach.* P.S. Niech pierwszokomunijna radość naszych dzieci rozciągnie się na całe ich życie.

Radość dzieci zobaczyć możemy na poniżej zamieszczonej krótkiej kronice fotograficznej.



**18,640 of your neighbors
within 25 miles have gone solar with Sunrun***

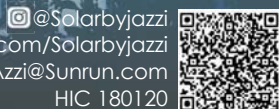
- No Liens
- No upfront cost
- Save Money
- Save the planet 1kwt at a time

JASON AZZI



Salem, Pelham, Methuen,
Haverhill, MA, NH, +22 states
Call or text anytime!
603-560-3999

*based upon qualifications



www.solarbyjazzi.com

**IF YOU LIVE ALONE
YOU NEED A MEDICAL ALERT
At HOME or AWAY**

* GPS * Fall Alert * 24/7 * 365 Monitoring
Ambulance * Police * Fire * Family/Friends



MDMedAlert™

As Low As **\$19⁹⁵**/month



GPS Mobile Above

No Contract • No Fees • Easy Setup • md-medalert.com **CALL 800-890-8615**

DENTAL Insurance

Get help paying big dental bills

Get your **FREE** Information Kit

from Physicians Mutual Insurance Company.

1-866-615-0296

Dental50Plus.com/Pilots

Product not available in all states. Contact us to see the coverage and offer available in your state. Contact us for complete details about this insurance solicitation including costs and limitations. This specific offer is not available in CO. Call 1-800-969-4781 or respond for a similar offer. In WV: To find a provider in the network visit us at <https://www.physiciansmutual.com/web/dental/find-dentist>. Certificate C250A (ID: C250E); Insurance Policy P150; Rider Kinds B438/B439. In CA, CO, ID, KY, ME, MD, MA, MI, MO, NV, NJ, NC, ND, VA: Includes Participating Providers and Preventive Benefits Rider. Certificate C254/B465 (PA: C254PA); Insurance Policy P154/B469 (GA: P154GA; OK: P154OK; TN: P154TN). 6323

Call today and receive a
**FREE SHOWER PACKAGE
PLUS \$1600 OFF**



1-855-408-5943

With purchase of a new Safe Step Walk-In Tub. Not applicable with any previous walk-in tub purchase. Offer available while supplies last. No cash value. Must present offer at time of purchase. CSLB 1082165 NSCB 0082999 0083445

**PERFECTION
IS EFFORTLESS**

**THE PERFECT
FATHER'S DAY GIFT**
JUNE 18



All-Time Grilling Faves

- 4 Butcher's Cut Top Sirloins (5 oz.)
- 4 Air-Chilled Chicken Breasts (5 oz.)
- 4 Boneless Pork Chops (6 oz.)
- 4 Gourmet Jumbo Franks (3 oz.)
- 4 Potatoes au Gratin (2.8 oz.)
- 4 Caramel Apple Tartlets (4 oz.)
- 1 jar Omaha Steaks Seasoning (3.1 oz.)
- 8 **FREE** Omaha Steaks Burgers (5 oz.)

73375STR separately \$248.99 **\$99.99**
SPECIAL INTRODUCTORY PRICE



Limited Time: Get 8 FREE Burgers

Order Now! 1.855.995.3200 ask for 73375STR
OmahaSteaks.com/GrillFaves5232

Savings shown over aggregated single item base price. Limit 2. Free burgers will be sent to each shipping address that includes 73375. Free product(s) may be substituted. Standard S&H added per address. Offer available while supplies last. Cannot be combined with other offers. Other restrictions may apply. All purchases acknowledge acceptance of Terms of Use: OmahaSteaks.com/terms-of-use/OSI or call 1.800.228.9872 for a copy. Expires 06/30/23. | Omaha Steaks, Inc.

**Custom Pull-Out Shelves
for your existing cabinets and pantry.**



**50% OFF
INSTALL!**



Easy access, less stress, everything within reach.

Call for Your **FREE** Design Consultation: **ShelfGenie**
(855) 625-9032

EVERYTHING WITHIN REACH
a neighborly company

*Limit one offer per household. Must purchase 5+ Classic/Designer Pull-Out Shelves. EXP 8/31/23. Independently owned and operated franchise. ©2023 ShelfGenie SPV LLC. All rights Reserved.



FORT INDEPENDENCE

FINANCIAL & INSURANCE

Michael W. Hurley

Founder

mwhurley@fortindependencefi.com



Make the smart and **ONLY CHOICE** when tackling your roof!

Limited Time Offer!
SAVE!

60% OFF
ON YOUR INSTALLATION
+
TAKE AN ADDITIONAL
10% OFF

Additional savings for military, health workers and first responders



ERIC FREE ESTIMATE
Metal Roofs 1.855.720.0765
Expires 6/30/2023

New orders only. Does not include material costs. Cannot be combined with any other offer. Minimum purchase required. Other restrictions may apply. This is an advertisement placed on behalf of Erie Construction Mid-West, Inc ("Erie"). Offer terms and conditions may apply and the offer may not be available in your area. If you call the number provided, you consent to being contacted by telephone, SMS text message, email, pre-recorded messages by Erie or its affiliates and service providers using automated technologies notwithstanding if you are on a DO NOT CALL list or register. Please review our Privacy Policy and Terms of Use on homeservices.compliance.com. All rights reserved. License numbers available at eriemetalroofs.com/licenses/. MA: 159905.



MADE IN THE U.S.A.



MURPHY
FUNERAL HOME

A Life Celebration® Home

Family owned and operated for four generations

Honoring.
Remembering.
Celebrating.

James T. Murphy
Thomas P. Murphy

1020 Dorchester Avenue, Dorchester, MA
617-265-9840 • tpmurphy77@gmail.com • www.jmurphyfh.com

ZIGGY'S
TOURS
And Service

827 Dorchester Ave., Boston, MA 02125

617-288-7777

www.ZiggysTours.net

RiverWorks
CREDIT UNION

Dedicated to our Members.
Invested in our Community!!!

617-436-1005

or visit: www.rwcu.com
256 Freeport St., Dorchester

AD SPACE
AVAILABLE

617-779-3771

POLISH GENEALOGY SERVICES

Yolande Makowska

342 Bunker Hill Street
Charlestown, MA 02129

617-899-5247

yolande2@me.com

FREE INTERNET

Qualify today for the Government Free Internet Program

YOU QUALIFY for Free Internet if you receive Housing Assistance, Medicaid, SNAP, WIC, Veterans Pension, Survivor Benefits, Lifeline and Tribal.

Bonus offer: 4G Android Tablet with one time co-pay of \$20



CALL TODAY (888) 490-8957

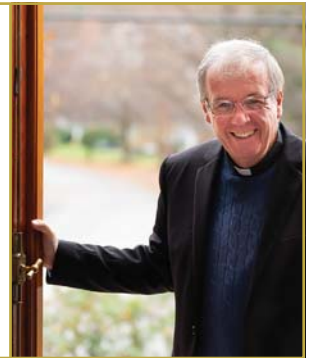
maxsip
CONNECTS

ACP program details can be found at www.fcc.gov/affordable-connectivity-program-consumer-faq

clergytrust healthier priests.
stronger communities.

Fr. Tom Nestor has served as pastor at the Collaborative Parishes of Resurrection and Saint Paul in Hingham for the past ten years, and previously served at St. Eulalia's in Winchester for 17 years. A Harvard graduate and native of West Roxbury, Fr. Nestor is known for fostering a sense of community wherever he goes.

donate at clergytrust.org — OR —



Helping seniors stay healthy.

Call (866) 384-6796
(TTY 711) to join.

Here today,
here tomorrow.

SWH
Senior Whole Health
BY MOLINA HEALTHCARE



841 Main Street
Tewksbury, MA 01876
(978) 851-9103

Rosaries from Flowers

*"Handmade from the Flowers
of your Loved One"*

www.rosariesfromflowers.com

METRO ENERGY

www.metroenergyboston.com

FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1929
Quality Heating Oil
Discounts • Budgets • Heating • Cooling
641 E. Broadway • South Boston
(617) 268-4662

AD SPACE
AVAILABLE

617-779-3771

Prepare for power outages today

WITH A HOME STANDBY GENERATOR

\$0 MONEY DOWN + LOW MONTHLY PAYMENT OPTIONS

Contact a Generac dealer for full terms and conditions

REQUEST A FREE QUOTE

CALL NOW BEFORE THE NEXT POWER OUTAGE

(855) 401-9893

*To qualify, consumers must request a quote, purchase, install and activate the generator with a participating dealer. Call for a full list of terms and conditions.



GENERAC

FREE
7-Year Extended
Warranty
A \$695 Value!

The
New England
Carpenters
Union



The most important joint venture
in the construction industry.

nercc.org



SAVE UP TO
\$200
GET EXTRA
BOTTLE

Get Dad into America's
Largest Exclusive
Whiskey Club

Scan & use code **"GIFTNOW"**
for a 5% discount.

